



Pomoc Ukrainie

Zdjęcia do nadania numeru PESEL dla uchodźców z Ukrainy 2022-03-24

Zdjęcia do nadania numeru PESEL dla uchodźców z Ukrainy

Informujemy, że zdjęcie niezbędne do nadania przez Urząd Miejski w Zatorze numeru PESEL dla uchodźców z Ukrainy można wykonać w Regionalnym Ośrodku Kultury w Zatorze, Plac Jana Matejki 1 w dniach (czwartki) 31.03.2022 r., 07.04.2022 r., 14.04.2022 r., 21.04.2022 r. w godz. 11:00 - 15:00.

Urząd Miejski w Zatorze

Фотографії до внесків про надання номеру PESEL для біженців з України

Повідомляємо, що фотографії, обов'язкові до внеску про надання номеру PESEL для біженців з України, які оформлює Міський уряд в Заторі, можна виконати в Регіональному Будинку культури м. Затор Plac Jana Matejki 1, кожного кожного четверга в годинах 11:00 - 15:00, тобто: - 31.03.2022 - 07.04.2022 - 14.04.2022 - 21.04.2022

Міський Уряд м. Затор



**Спільна резолюція Бургомістра
та Міської Ради міста Затор
про солідарність з українським народом**

В зв'язку з злочинними кроками Російської Федерації, а саме військовою агресією, порушеннями прав людини і міжнародних трактатів, цією Ухвалою Міська Рада гміни Затор рішуче засуджує таку діяльність і виражає свою солідарність з українським народом.

Військова агресія Росії, спрямована супротив незалежної європейської країни, свідчить про ламання всіляких цивілізованих прав і засад поза правами сили, жорстокості, готовості до знищення та загибелі невинних людей.

Повністю підтримуємо суверенітет України в рішучій боротьбі за інтегритетність та недоторканість держави, що становить фундамент сучасної демократії.

Низький уклін героям, які захищають свою Батьківщину, ми захоплюємося їх мужністю та надзвичайною самопожертвою.

Висловлюємо глибоке співчуття всім громадянам України та єднаємося з вами в наших серцях і думках, маємо велику надію на вашу перемогу та мир.

Перед обличчям війни виражаємо єдність з українським народом та підтверджуємо готовність надавати всіляку допомогу громадянам України.

Україна завжди була і буде незалежною, суверенною та демократичною країною.

Бургомістр міста Затор
Мариуш Макух

Голова Міської Ради міста Затор
Станіслав Орліцкі



**Wspólna Rezolucja Burmistrza Zatora
i Rady Miejskiej w Zatorze
o solidarności z Narodem Ukraińskim**

W związku z bandyckim działaniem Federacji Rosyjskiej polegającym na agresji militarnej, łamaniu praw człowieka i międzynarodowych traktatów, niniejszą Uchwałą Samorząd Gminy Zator stanowczo potępia te działania i wyraża swoją solidarność z Narodem Ukraińskim.

Agresja militarna Rosji skierowana przeciwko niezależnemu europejskiemu Państwu świadczy o odrzuceniu jakichkolwiek cywilizowanych praw i reguł poza regułą siły, brutalności, gotowości do zabijania i mordowania niewinnych ludzi.

W pełni popieramy społeczeństwo Ukrainy w walce o integralność i nienaruszalność Państwa, które stanowią podwaliny współczesnej demokracji.

Chylimy czoła przed bohaterami broniącymi swojej Ojczyzny, podziwiając ich męstwo oraz nadzwyczajne poświęcenie.

Współczujemy wszystkim obywatelom Ukrainy i łączymy się z Wami sercem i myślą. Jesteśmy pełni nadziei na pokój i Wasze zwycięstwo.

W obliczu wojny, jednoczymy się z narodem Ukraińskim oraz deklarujemy gotowość do wszelkiej możliwej pomocy ukraińskim obywatelom.

Ukraina jest i będzie niepodległym, suwerennym i demokratycznym państwem.

Burmistrz Zatora
Mariusz Makuch

Przewodniczący Rady Miejskiej w Zatorze
Stanisław Orlicki